



Hong Kong China Skating Union Members' Application Form for International Events

中國香港滑冰聯盟會員參加國際賽事申請表格

表格第一頁 (共二頁) / Page 1 of 2

報名截止日期 / Deadline to send the Application Form

所報名賽事第一比賽日前六十天 / Sixty (60) days before the 1st competition day of the related event

賽事種類  短道速滑  花樣滑冰  隊列滑   
 Type of the Event: Short Track Speed Skating Figure Skating Synchronized Skating

賽事名稱  
Name of the Event :

賽事舉辦日期  
Dates of the Event :

賽事舉辦地點  
Place of the Event :

運動員中文姓名 Chinese Name :		_____	
運動員英文姓名 English Name :		_____	
出生日期 (日-月-年) Date of Birth (dd-mm-yy) :	_____	性別 Gender :	男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Male Female
*中文和英文姓名必須全部填寫並與香港身份證或護照的資料相同。 *The Chinese and English Names are required to be filled in both and same with them were shown on HKID Card or Passport.			
參賽分組 Group :	_____	參賽項目 Category :	_____
聯絡方法 Contact Detail :	電話 Tel _____	手提 Mobile _____	_____
	電郵 Email _____		
陪同參賽監護人 (標注性別) Accompany Guardian (Mr/Ms):	1, _____	2, _____	3, _____
陪同參賽教練 (標注性別) Accompany Coach (Mr/Ms):	1, _____	2, _____	From: _____ to _____ (日期/Date)
如需本會代出請假信, 請寫下學校名稱: Please write down your school's name if you need the leave letter from HKSU:	_____		From: _____ to _____ (日期/Date)

本人謹此聲明本人完全明白及接受是次賽事規程。本人的健康及體能良好, 明白及自願參加是次賽事, 並願意自行承擔財務損失和傷亡之責任。香港滑冰聯盟有限公司毋須負上任何責任。

I, undersigned, fully understand and accepted the Announcement of this event. I certify that I am physically fit and fully understand that I am joining this event at my own risk and shall be liable for any loss of property or injury to my person. Hong Kong Skating Union Limited is hereby indemnified of all risk to my physically well-being and related property.

參賽者簽署

Applicant signature : \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

參賽者父母或法定監護人簽署

Applicant's parent or lawful guardian signature : \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

(十八歲以下參賽者須與父母或法定監護人共同簽署 Applicant signature and applicant's parent or Lawful guardian signature are required both for the applicant under the age of 18.)

\*請將不適用者刪去。Delete as appropriate.

For Official Use Only 職員專用			
□收表日期: _____ / _____ / _____	□檔案編號:HKSU/Events_____	□退回	
□收到報名費日期: _____ / _____ / _____	金額: _____		
□支票:銀行_____票號:_____	□現金	□入賬--日期:_____	



# Hong Kong Skating Union Members' Application Form for International Events 香港滑冰聯盟會員參加國際賽事申請表格

表格第二頁 (共二頁) / Page 2 of 2

**報名截止日期 / Deadline to send the Application Form**

**所報名賽事第一比賽日前六十天 / Sixty (60) days before the 1st competition day of the related event**

**賽事名稱**

**Name of the Event :**

**賽事舉辦日期**

**Dates of the Event :**

**賽事舉辦地點**

**Place of the Event :**

<b>旅行信息</b> <b>Travel Information :</b>	抵達日期/時間 Arrival date/time	火車/航班號碼 Train/Flight #	離開日期/時間 Departure date/time	火車/航班號碼 Train/Flight #	
	公路 <input type="checkbox"/> Ground				
	鐵路 <input type="checkbox"/> Train				
	飛機 <input type="checkbox"/> Air				
其它 <input type="checkbox"/> Others					
<b>酒店需求</b> <b>Hotel Request :</b>	酒店名稱 Name				
		姓名 Name	入住日期 Arrival Date	離店日期 Departure Date	
	單人間 <input type="checkbox"/> Single				
	雙人間 <input type="checkbox"/> Twin				
	其它 <input type="checkbox"/> Others				
<b>用餐需求</b> <b>Meal Request :</b>	向組委會購買餐券 Purchase meal coupon from OC	早餐 Breakfast	午餐 Lunch	晚餐 Dinner	不需要 NO <input type="checkbox"/>
	日期及購買數量 Date and Number of coupon				
	向組委會購買閉幕宴會門票 Purchase banquet ticket from OC	需要 <input type="checkbox"/> YES	購買數量 Number		不需要 <input type="checkbox"/> NO
<b>訓練需求</b> <b>Training Request :</b>	日期 Date	時間 Time			
<b>簽證需求</b> <b>Visa Request :</b>	不需要 <input type="checkbox"/> NO	姓名 Name	出生日期 Date of birth	護照號碼 Passport #	申請使館/領館 Apply at
	如需申請簽證, 請附護照副本 Please attach Passport copy if "YES"	需要 <input type="checkbox"/> YES			
<b>購買賽事門票需求</b> <b>Event Tickets Request :</b>	日期 Date	購買數量 Number			

**參加者簽署**

**Applicant signature :**

**日期 Date:**

**參加者父母或法定監護人簽署**

**Applicant's parent or lawful guardian signature :**

**日期 Date:**

(十八歲以下參加者須與父母或法定監護人共同簽署 **Applicant signature and applicant's parent or Lawful guardian signature are required both for the applicant under the age of 18.**)

\*請將不適用者刪去。Delete as appropriate.

請將本表格郵寄、電郵或傳真至 / Please mail or fax to: 中國香港滑冰聯盟 / Hong Kong China Skating Union Limited

香港銅鑼灣大球場徑 1 號, 奧運大樓 1023 室 / Room 1023, Olympic House, 1 Stadium Path, Causeway Bay, Hong Kong

電郵/ Email: entries@hksu.org 傳真/ Fax: 2504 8191 電話 / Tel: 2577 8010

www.hksu.org